

Poemario Popular de Tarapacá 1899-1910

Recopilación e Introducción: Sergio González, M. Angélica Illanes, Luis Moulan. Dibam/LOM Ediciones/ Universidad Arturo Prat/ Centro de Investigaciones Diego Barros Arana, Santiago 1998. 464 páginas.

TODA recopilación es el riesgo de una opinión manifiesta sobre lo que se recoge, un riesgo que está a la base de todo trabajo sobre el trabajo de otros.

Cuando dicho trabajo viene propuesto desde lo *docto* sobre lo *popular*, fácilmente entramos en el terreno del folclore, un término que las disciplinas científicas suelen mirar en menos.

Los antropólogos no hacen necesariamente buenos folcloristas, ni los sociólogos tampoco. Y es que el folclorista busca el dato antiguo para reciclar su vigencia, no intenta estudiar lo que ya no es, ni analizar la matemática de las leyes grupales, sino en la medida que todo eso tiene vida proyectada hacia el presente. Folclore es también vigencia. El caso más clamoroso es el de Chiloé, que gracias al acucioso trabajo de recopilación y en muchos casos de reconstrucción, que el conjunto Millaray —capitanado por una pareja de excepción, Gabriela Pizarro y Héctor Pavez— presentó en un recital que hizo historia en el Teatro Municipal de los años sesenta, permitió que el archipiélago revalorizara lo que tenía guardado en el desván de su propia cultura y le diera nueva vida.

Distinto es el caso de este *Poemario Popular de Tarapacá 1899-1910*, que no intenta una revitalización del material recogido, pero sí su preservación como dato histórico, lo que también puede servir al folclore. Pero no se trata de confundir una cosa con la otra. Los encargados del trabajo lo



saben y con ello asumen las consecuencias de analizar todos los materiales disponibles y presentarlos absolutamente todos en el volumen.

Esto puede alejar al lector lego, aunque lectores así existen poco en la poesía popular. El libro se hace pesado por su falta de selección: lo interesante convive en igualdad de condiciones con lo malo. Todo supuestamente alcanza el valor de dato significativo, pero el disfrute de la poesía se resiente con ello.

La documentada y extensa introducción nos permite adentrarnos en un mundo desaparecido, pero cuya persistencia en la memoria de la nación no afloja. Existen razones políticas, históricas y económicas que influyen en dicha porfía del tema. Las nuevas lecturas sobre el período, que comenzaron en los años sesenta, interrumpiéndose sabemos cuándo, se han visto apoyadas por la creación musical y literaria (Advis,

Rivera Letelier y otros), pero faltaba recolectar la creación de los protagonistas, al parecer prácticamente reducida a estos versos de circunstancia, que son los que contiene el libro y que han sido copiados de dos diarios populares de principios de siglo.

Curiosamente la extensión del volumen abre el apetito por saber más sobre las líras populares y otras expresiones estéticas de los obreros de la pampa. Quizás porque lo que aquí se muestra no siempre es apetecible estéticamente. Si se la compara con la poesía popular campesina o urbana, la pampina resulta áspera, cruda y a veces adjetivante, aun cuando constituya un conmovedor testimonio de una historia a todas luces injusta. Y no es poco mérito.

Hoy puede resultar sorprendente (lo que es una clara señal de nuestra involución) la gran importancia que para aquellos protagonistas tenían la cultura y la educación en las aspiraciones del proletariado. Aunque quizás lo sorprendente debiera ser lo contrario: que con los mayores medios de que se dispone en la actualidad, las aspiraciones se hayan reducido a los apetitos que padecemos. Esa pareciera ser la opinión final de los autores sobre los materiales de este trabajo.

Haberlo propuesto sutilmente como comparación en este fin de siglo tampoco es de poco mérito.

© M. Moulan, sup., 17-10-1999 D.G

MAF 3 B 32
Vera-Meiggs

Poemario popular de Tarapacá 1899-1910 [artículo] Vera-Meiggs.

Libros y documentos

AUTORÍA

Vera-Meiggs, David

FECHA DE PUBLICACIÓN

1999

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Poemario popular de Tarapacá 1899-1910 [artículo] Vera-Meiggs.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile

Mapa